



CATHÉDRALE NOTRE-DAME DE PARIS

DIMANCHE DES RAMEAUX
VÊPRES

LUCERNAIRE

Joy - eu - se lu - miè - re de la sain - te
gloi - re du Pè - re cé - leste im - mor - tel, saint et bien - heu - reux Jé - sus - Christ !

INVITATOIRE

Dieu, viens à mon aide !
Seigneur, à notre secours !

Que ma pri - è - re de - vant toi s'é - lè - ve com - me l'en - cens, et mes mains pour l'of - fran - de du soir.

H Y M N E

1. Vexilla Régis proudeunt :
Fúlget Crúcis mystérium,
Qua víta mórtem pertulit,
Et mórte vítam protulit.

L'étendard du Roi est levé ; la Croix rayonne en son mystère, car la Vie a subi la mort et la mort a produit la vie.

2. **Quæ vulneráta lánceæ
Mucróné díro, críminum
Ut nos laváret sórdibus,
Manávit únda et sánguine.**

C'est là que la Vie fut blessée par le fer cruel de la lance et que, pour laver nos péchés, il en jaillit l'eau et le sang.

3. O Crux áve, spes única,
Hoc Passiónis témpore :
Píis adáuge grátiam,
Reísque déle crímina.

Salut, ô Croix, seule espérance ! Durant ce temps de la Passion, aux justes donne plus de grâces, aux pécheurs donne le pardon.

4. **Te, fons salútis Trínitas,
Collaudet ómnis spíritus :
Quíbus Crúcis victóriam
Largírís, ádde praémium. Amen.**

Trinité, source de salut, que tout esprit te glorifie ! A la victoire par la Croix ajoute aussi la récompense. Amen.

P S A U M E 109

Au cri de ses en-fants, Dieu ré - pond par ses mer - veil - les.

Oracle du Seigneur à mon Seigneur : "Siège à ma droite, et je ferai de tes ennemis le marchepied de ton trône."
**De Sion, le Seigneur te présente le sceptre de ta force :
"Domine jusqu'au cœur de l'ennemi."**

Le jour où paraît ta puissance,
tu es prince, éblouissant de sainteté :
**"Comme la rosée qui naît de l'aurore,
je t'ai engendré."**

Le Seigneur l'a juré dans un serment irrévocable :
"Tu es prêtre à jamais selon l'ordre du roi Melkisédék."

**A ta droite se tient le Seigneur :
il brise les rois au jour de sa colère.**

Au torrent il s'abreuve en chemin,
c'est pourquoi il redresse la tête.

**Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit,
pour les siècles des siècles. Amen.**

Au cri de ses enfants...



Fais-nous re - ve - nir à toi, Sei - gneur, et nous se - rons sau - vés.

Non pas à nous, Seigneur, non pas à nous,
mais à ton nom, donne la gloire, pour ton amour et ta
Pourquoi les païens diraient-ils : [vérité.]

« Où donc est leur Dieu ? »

Notre Dieu, il est au ciel ;
tout ce qu'il veut, il le fait.

**Leurs idoles : or et argent,
ouvrages de mains humaines.**

Elles ont une bouche et ne parlent pas,
des yeux et ne voient pas,

**des oreilles et n'entendent pas,
des narines et ne sentent pas.**

Leurs mains ne peuvent toucher, leurs pieds ne peuvent
pas un son ne sort de leur gosier ! [marcher,

**Qu'ils deviennent comme elles, tous ceux qui les font,
ceux qui mettent leur foi en elles.**

Israël, mets ta foi dans le Seigneur :
le secours, le bouclier, c'est lui !

**Famille d'Aaron, mets ta foi dans le Seigneur :
le secours, le bouclier, c'est lui !**

Vous qui le craignez, ayez foi dans le Seigneur :
le secours, le bouclier, c'est lui !

Le Seigneur se souvient de nous : il bénira !

Il bénira la famille d'Israël, il bénira la famille d'Aaron ;
il bénira tous ceux qui craignent le Seigneur,
du plus grand au plus petit.

**Que le Seigneur multiplie ses bienfaits
pour vous et vos enfants !**

Soyez bénis par le Seigneur
qui a fait le ciel et la terre !

**Le ciel, c'est le ciel du Seigneur ;
aux hommes il a donné la terre.**

Les morts ne louent pas le Seigneur,
ni ceux qui descendent au silence.

**Nous, les vivants, bénissons le Seigneur,
maintenant et pour les siècles des siècles !**

Rendons gloire au Père tout-puissant,
à son Fils Jésus-Christ, le Seigneur,

**à l'Esprit qui habite en nos cœurs,
pour les siècles des siècles. Amen.**

CANTIQUE DE SAINT PIERRE (NT 8)

C'est pour nous que le Christ a souffert ;
Il nous a marqué le chemin pour que nous allions sur ses traces.
Par ses blessures, nous sommes guéris.



Par ses bles - su - res, nous som - mes gué - ris.

Il n'a pas commis le péché ; dans sa bouche, on n'a pu trouver de mensonge.
Insulté, sans rendre l'insulte, maltraité sans proférer de menace, il s'en remettait à Celui qui juge avec justice.

Par ses blessures...

C'était nos péchés qu'il portait, dans son corps, sur le bois : afin que, morts à nos péchés, nous vivions pour la justice.

Par ses blessures...

MAGNIFICAT du 8^{ème} ton

Magnificat ánima méa Dóminum,

Et exultávit spíritus méus in Déo salutári méo.

Quia respéxit humilitátem ancillæ súæ,
ecce enim ex hoc beátam me dicent ómnes generatiónes.

**Quia fécit míhi mágna qui pótens est :
et sánctum nómen éjus.**

Et misericórdia éjus a progénie in progénies tíméntibus éum.

Fécit poténtiam in bráchio súo :

dispérsit supérbos ménte córdis súi.

Depósuit poténtes de séde, et exaltávit húmiles.

Esuriéntes implévit bónis : et dívites dimísit inánes.

Suscépit Israël púerum súum, recordátus misericórdiæ súæ.

Sicut locútus est ad pátres nóstros,

Abraham et sémini éjus in saécula.

Glória Pátri et Fílio et Spirítui Sáncto,

Sicut érat in princípío, et nunc, et sémpér,

et in saécula sæculórum. Amen.

Mon âme exalte le Seigneur,

Exulte mon esprit en Dieu, mon Sauveur !

*Il s'est penché sur son humble servante ;
désormais tous les âges me diront bienheureuse.*

*Le Puissant fit pour moi des merveilles :
Saint est son nom !*

Son amour s'étend d'âge en âge sur ceux qui le craignent.

Déployant la force de son bras,

il disperse les superbes.

Il renverse les puissants de leurs trônes, il élève les humbles.

Il comble de biens les affamés, renvoie les riches les mains vides.

Il relève Israël, son serviteur ; il se souvient de son amour,

De la promesse faite à nos pères,

en faveur d'Abraham et de sa race, à jamais.

Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit,

Maintenant et à jamais,

dans les siècles des siècles. Amen.